

Escuela Primaria West Side

Informe de Responsabilidad Escolar

Reportado Usando Datos del Ciclo Escolar 2015-16

Publicado Durante el 2016-17

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

Acceso al Internet

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

Sobre esta escuela

Información de Contacto (ciclo escolar 2016-17)

Información de Contacto Escolar	
Nombre de la escuela	Escuela Primaria West Side
Dirección	1201 Felta Rd.
Ciudad, estado, código postal	Healdsburg, CA 95448-9476
Teléfono	707.433.3923
Director	Rhonda Bellmer
Correo electrónico	rbellmer@westsideusd.org
Sitio web escolar	www.westsideusd.org
Niveles de año	TK-6
Código CDS	49 71001 6052336

Información de Contacto Distrital	
Nombre del distrito	Distrito Escolar de la Unión West Side
Teléfono	707.433.3923
Superintendente	Rhonda Bellmer
Correo electrónico	rbellmer@westsideusd.org
Sitio web	www.westsideusd.org

Declaración de Misión y Descripción Escolar (ciclo escolar 2016-17)

Declaración de misión

El Distrito Escolar de la Unión West Side es una comunidad educativa que promueve el crecimiento académico, físico y social de todos los alumnos. Ofrecemos programas educativos de máxima calidad dentro de un entorno comprensivo, respetando las diferencias y los orígenes culturales individuales. Alentamos el pensamiento crítico y creativo, y aspiramos a fortalecer el poder de la imaginación en cada alumno. Proporcionamos la base para la educación superior, el liderazgo responsable y el aprendizaje de formación continua.

Descripción general e historia de la escuela

La Escuela West Side es una pequeña escuela primaria rural de la Transición a Kinder a 6º año que sirve actualmente a 179 alumnos con 24 miembros de personal de tiempo completo y medio tiempo. Situada en un valle agrícola 70 millas al norte de San Francisco, en el Condado de Sonoma, California, la escuela se encuentra a aproximadamente dos millas de la ciudad de Healdsburg. En el "lado oeste" del Río Ruso, el plantel colinda con dos arroyos, una granja orgánica y una carretera rural. La escuela mantiene nueve salones, ofreciendo una clase por nivel de año, y un salón para el Especialista en Recursos (RSP por sus siglas en inglés). Para el ciclo escolar 2015-16, el tamaño promedio de clase fue 23 alumnos. Los auxiliares instructivos son asignados a salones designados como parte de nuestros servicios de apoyo de Título I de financiamiento federal.

La Escuela West Side fue fundada hace más de 60 años, cuando se unieron cinco escuelas de un salón. El distrito todavía mantiene la escuela original de un sólo salón--la Escuela Felta--construida en el 1906. La escuela es descrita brindando una educación "estilo familiar" y tiene un alto grado de participación paternal y comunitaria. La verdadera fortaleza de la escuela a menudo es atribuida a su pequeñez así como su visión y sus responsabilidades compartidas. El pequeño tamaño de la escuela tiene muchas ventajas. Los alumnos en la Escuela West Side son animados a responsabilizarse por su propio aprendizaje. Las actividades son individualizadas, experienciales y relevantes al mundo fuera de la escuela. Los padres participan activamente en el proceso educativo, y como resultado, los vínculos interpersonales entre los alumnos, los maestros, el personal y los administradores son generalmente positivos. Nuestro programa "Big Buddy/Little Buddy" (Amigo/Amiguito) agrupa a alumnos mayores con alumnos menores, llevando a una relación única fuera del salón. Nuestro grupo comunitario/de padres--la Fundación Educativa Felta (FEF por sus siglas en inglés)-- financia el 5% del presupuesto total para programas de enriquecimiento. Este financiamiento apoya la música, la banda, la jardinería, el arte, la poesía, las excursiones, los proyectos de aprendizaje ambiental, los materiales del salón, la tecnología y mucho, mucho más. Nuestros alumnos de 3o-6o año participan en programas de la Vida Ambiental y la Historia Viviente. El financiamiento y apoyo de FEF permitieron que los alumnos asistieran al Programa Educativo sobre la Cuenca Hidrográfica de "Gina's Orchard" (el Huerto de Gina) en Bishop's Ranch, el Programa Interpretativo del Fuerte Ross, la fragata Balclutha del Museo Marítimo de San Francisco, y el Programa de Puentes Naturales en Yosemite.

Los programas educativos de la Escuela West Side apoyan el crecimiento y desarrollo del niño entero académica, física y emocionalmente. El currículo académico está alineado con las Normas Básicas Comunes Estatales de California. El aprendizaje en el sitio, la historia viviente, el ambientalismo, el aprendizaje basado en proyectos, la instrucción temática integrada y los enfoques de aprendizaje práctico dan vida al currículo. Muchos programas especiales en todos los niveles de año promueven la educación de investigación--un enfoque centrado en el alumno en el cual los alumnos son alentados a formular preguntas y buscar respuestas. El razonamiento crítico es apoyado y animado. Nos encontramos en el duodécimo año de uso del "Toolbox Project" (Proyecto de Caja de Herramientas), un currículo de habilidades sociales que promueve el conocimiento social para nuestros alumnos. Los alumnos deben cumplir con altas normas de comportamiento, con expectativas claramente comunicadas. El programa de compostaje usando vermicultura (lombrices) y de reciclaje, operado por los alumnos, ayuda a administrar los desechos en el plantel, con la ventaja adicional de producción de tierra para el jardín. Se alienta a los alumnos y al personal a conservar recursos. Nos esforzamos por fomentar la competencia académica, la salud física y emocional, el respeto, la responsabilidad y la comprensión en los alumnos. Los alumnos de la Escuela West Side son alentados a contribuir a su comunidad a través de participación en la colecta anual de alimentos para el Banco de Alimentos de Healdsburg, la recaudación de fondos para la leucemia, "Jump Ropes for Hearts" (Saltar a la Cuerda para el Corazón) y el Día Anual de Limpieza del Río Ruso.

La Escuela West Side tiene una larga tradición de educación científica, incluyendo la educación basada en el sitio, el ambientalismo y la conservación. La escuela está comenzando a incorporar las Normas de Ciencias de la Próxima Generación (NGSS por sus siglas en inglés) al currículo. La ubicación única de la escuela--en la confluencia de los arroyos Felta y Mill, cerca del Río Ruso--tiene proximidad directa a un arroyo de salmón y salmón coho, apoyando dos excepcionales oportunidades educativas para nuestros alumnos y nuestra comunidad. El tercer año lleva más de 25 años implementado el Programa "Steelhead in the Classroom" (Trucha Cabeza de Acero en el Salón). Comenzando en 2007, la Extensión Cooperativa de la Universidad de California, el Proyecto de Monitoreo de Salmón Coho de California Sea Grant (Subvención Marítima de California) y el Programa de Reproducción de Salmón Coho en Cautiverio establecieron una relación con la Escuela West Side. Nuestros alumnos participaron en la liberación de 26,000 crías de salmónes coho en el Arroyo Mill. También, el Programa de Captura Migrante y el Sistema de Antenas para Etiquetado de Transpondedores Integrados Pasivos (PIT por sus siglas en inglés) se encuentran en nuestro sitio. Se fomentan las conexiones a nuestros orígenes rurales: los alumnos de kínder incuban huevos hasta que eclosionen, y los alumnos de primer año son responsables por los pollos de la escuela. Contribuimos al Mercado Agrícola local a través de nuestra participación en el Festival de Calabazas anual. El distrito escolar ha mostrado su compromiso con la conservación de nuestra cuenca hidrográfica y su vida silvestre, y tiene un largo historial de colaboración positiva con organizaciones y dependencias gubernamentales. En 2013, el Ayuntamiento del Condado de Sonoma aprobó una resolución que reconocía el papel de la Escuela West Side en la conservación del salmón coho en el Río Ruso. La Escuela West Side fue seleccionada como un sitio de demostración para el Proyecto de Almacenamiento de Agua Pluvial patrocinado por el Distrito de Conservación de Recursos de Sonoma.

Con el cargo de preparar a los alumnos para un mundo y trabajos que ni siquiera nos podemos imaginar, la Escuela West Side cuenta con la infraestructura para lanzar a los alumnos al siglo XXI. La instrucción de habilidades tecnológicas está integrada en, y a lo largo del, currículo, y es también impartida por separado por el Coordinador de Tecnología. El personal es consciente de la adecuación de la tecnología según el desarrollo de los niños y su uso efectivo en cada uno de los niveles de año.

Consejo Directivo: El Consejo Directivo está conformado por cinco miembros, cada uno de los cuales sirve un término de cuatro años. Los candidatos deben ser habitantes de California y votantes registrados, y deben vivir dentro de los límites del distrito. Los órdenes del día para las reuniones mensuales son exhibidos en la escuela y en el sitio web, y son anunciados por adelantado en el boletín escolar. La función principal del consejo es orientar la misión del distrito, emplear y evaluar al superintendente/director, establecer políticas del distrito, monitorear el presupuesto, y supervisar la planificación anual y a largo plazo.

El Consejo del Sitio Escolar es un grupo por mandado legal que representa a los maestros, la administración y los padres de una escuela. Los representantes son elegidos por sus grupos de colegas para servir un término de dos años. El consejo realiza reuniones públicas mensualmente. El Consejo del Sitio debe crear y aprobar el Plan Singular de Rendimiento Estudiantil (Plan del Distrito de Escuela Única) y proporcionar sugerencias sobre el Plan de Escuela Segura (Plan Integral de Seguridad Escolar). Nuestro Consejo del Sitio sirve como el Consejo Asesor de Padres para nuestro Plan de Responsabilidad bajo Control Local (LCAP por sus siglas en inglés).

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año (ciclo escolar 2015-16)

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	38
Primer año	18
Segundo año	27
Tercer año	27
Cuarto año	25
Quinto año	24
Sexto año	20
Matriculación total	179

Matriculación Estudiantil por Grupo (ciclo escolar 2015-16)

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Matriculación Total
Afroamericanos	0
Nativos americanos/nativos de Alaska	0
Asiáticos	0
Filipinos	0
Hispanos o latinos	33
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0
Blancos	64.2
Dos o más orígenes étnicos	2.2
De escasos recursos económicos	29.1
Estudiantes del inglés	17.9
Alumnos con discapacidades	13.4
Jóvenes de crianza	0

A. Condiciones de Aprendizaje

Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados

Maestros	Escuela			Distrito
	2014-15	2015-16	2016-17	2016-17
Con certificación total	9	10	9	9
Sin certificación total	0	0	0	0
Que enseñan fuera de su área de competencia (con credencial completa)	0	0	0	0

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes

Indicador	2014-15	2015-16	2016-17
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

Materias Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados (ciclo escolar 2015-16)

Ubicación de las clases	Porcentaje de Clases de Materias Básicas	
	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	100.0	0.0
Todas las escuelas del distrito	100.0	0.0
Escuelas del distrito de muy bajos recursos	0.0	0.0
Escuelas del distrito de bajos recursos	100.0	0.0

Nota: Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2016-17)

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: Septiembre del 2015

El distrito adoptó el currículo de matemáticas de "Eureka Math" el 23 de junio del 2016. Se realizarán una revisión del currículo de artes lingüísticas y consideración de adopción durante el ciclo escolar 2016-17.

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
Lectura/Artes Lingüísticas	Kínder-6º año: Houghton Mifflin Reading: A Legacy of Literature; adoptado 2003		0%
Matemáticas	Kínder-6º año: Eureka Math; adoptado 2016		0%
Ciencias	Kínder-5º año: Foss/Delta Science; adoptado 2007 6º año: Delta Science; adoptado 2007		0%
Historia-Ciencias Sociales	Kínder-5º año: Houghton Mifflin Social Studies; 2006 6º año: Glencoe/McGraw Hill: Discovering Our Past; adoptado 2006		0%

Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

Nuestra clasificación general utilizando la Herramienta de Inspección de las Instalaciones (FIT por sus siglas en inglés) es 98.4 En escuelas pequeñas como la Escuela West Side, se evalúa un número más limitado de áreas, y las reparaciones menores tienen un efecto desproporcionado en la clasificación de porcentaje general. Las deficiencias notadas en los dos salones portátiles de más edad no son significativas y afectan un área sumamente pequeña del plantel. Todos los que vienen a nuestro plantel hermoso, limpio, seguro y bien mantenido lo consideran ejemplar.

Estado de Condición Adecuada Para Las Instalaciones Escolares (año más reciente)

Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 24 de noviembre del 2015				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			100% Sin problemas aparentes

Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)

Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 24 de noviembre del 2015

Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Interior: Superficies Interiores	X			100% Sin problemas aparentes
Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			100% Sin problemas aparentes
Eléctrico: Sistemas Eléctricos	X			100% Sin problemas aparentes
Baños/Bebederos: Baños, Lavamanos/Bebederos	X			100% Sin problemas aparentes
Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			97% Al garaje de almacenamiento le hace falta un detector de humo.
Estructuras: Daños Estructurales, Techos	X			100% Sin problemas aparentes
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			100% Sin problemas aparentes

Clasificación General de la Instalación (año más reciente)

Año y mes en que se recopilaron los datos: 24 de noviembre del 2015

Clasificación General	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
		X		

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/alfabetismo y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. El CAA ha reemplazado la Evaluación de Rendimiento Alternativo de California [CAPA, por sus siglas en inglés] para ELA y matemáticas, que fue eliminado en el 2015. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés/Alfabetismo (ELA) para Todos los Alumnos (ciclo escolar 2014-15)

Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	2014-15	2015-16	2014-15	2015-16	2014-15	2015-16
Artes Lingüísticas del Inglés/Alfabetismo	46	53	46	53	44	48
Matemáticas	42	43	42	43	34	36

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil 3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2015-16)

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Todos los Alumnos	3	27	26	96.3	53.9
	4	25	23	92.0	47.8
	5	24	22	91.7	40.9
	6	20	20	100.0	70.0
Masculinos	3	16	15	93.8	60.0
	5	15	14	93.3	35.7
	6	16	16	100.0	62.5
Femeninas	3	11	11	100.0	45.5
	4	15	14	93.3	57.1
Hispano o Latino	4	12	10	83.3	30.0
Blanco	3	19	18	94.7	72.2
	4	11	11	100.0	63.6
	5	18	16	88.9	37.5
	6	15	15	100.0	66.7

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil
3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2015-16)**

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Todos los Alumnos	3	27	26	96.3	57.7
	4	25	23	92.0	39.1
	5	24	22	91.7	18.2
	6	20	20	100.0	55.0
Masculinos	3	16	15	93.8	53.3
	5	15	14	93.3	14.3
	6	16	16	100.0	56.3
Femeninas	3	11	11	100.0	63.6
	4	15	14	93.3	50.0
Hispano o Latino	4	12	10	83.3	30.0
Blanco	3	19	18	94.7	66.7
	4	11	11	100.0	45.5
	5	18	16	88.9	25.0
	6	15	15	100.0	53.3

Nota: Resultados Matemáticos del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos

Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16
Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)	81	83	64	81	83	64	60	56	54

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados del Examen CAASPP en Ciencia por Grupo Estudiantil
5to, 8vo y 10mo año (Ciclo Escolar 2015-16)**

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	# de Alumnos con Puntuaciones Válidas	% de Alumnos con Puntuaciones Válidas	% de Alumnos a Nivel Hábil o Avanzado
Todos los Alumnos	24	22	91.7	63.6
Masculinos	15	14	93.3	64.3
Blanco	18	16	88.9	68.8

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen CST, CMA y CAPA en 5to, 8vo y 10mo año. El "Hábil o Avanzado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que rindieron a nivel Hábil o Avanzado en la evaluación de ciencia dividido por la cantidad total de alumnos con puntuaciones válidas.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil

Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materias de inglés, matemáticas y educación física.

Resultados del Examen de Condición Física de California (ciclo escolar 2014-15)

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
5	31.8	31.8	18.2

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

C. Inclusión

Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2016-17)

La implicación y participación de los padres es el pilar del éxito de la Escuela West Side en la satisfacción de las necesidades de nuestros alumnos y sus familias. Consideramos que la comunicación es la base para la participación activa de los padres. En las primeras semanas de clases, la Fundación Educativa Felta organiza la Cena anual "de Traje" de Bienvenida. Éste es un evento gratuito para dar la bienvenida a las familias nuevas a la Escuela West Side y para permitir que las familias de reingreso renueven sus amistades escolares. Un boletín escolar bisemanal y el sitio web mantienen a las familias informadas sobre eventos escolares y ofrecen información útil. Los maestros del salón se comunican frecuentemente a través de cartas a las familias y sitios web de los salones. Se realiza una orientación para padres voluntarios en el otoño. Las conferencias padres/maestros son un excelente momento para que los maestros y los padres sigan desarrollando su asociación, la cual es vital al éxito de cada alumno. La Noche Curricular de otoño es el momento para que los padres y tutores asistan a la orientación de cada maestro sobre currículo de nivel de año. Los padres/tutores pueden hacer preguntas sobre el currículo, los libros de texto y las rutinas y actividades del salón. En la primavera, la Visita Escolar es el momento para que los alumnos y sus familias vean lo que está sucediendo en todos los salones. Padres voluntarios trabajan en el Festival de Cosecha, y nuestras familias anticipan la exhibición anual de arte, las visitas guiadas en el jardín escolar y la presentación de la banda escolar. El Día del Niño es un evento escolar que integra a nuestras familias de Estudiantes del Idioma Inglés en una de las celebraciones escolares favoritas de los niños.

La participación e interés de los padres son altos, evidenciado por la asistencia en todas las presentaciones estudiantiles y eventos escolares, y en la Noche Curricular y la Visita Escolar. Innumerables horas de voluntariado enriquecen el programa educativo que ofrecemos a nuestros alumnos. Comenzando en el ciclo escolar 2013-14, el Consejo del Sitio Escolar sirvió como el Consejo Asesor de Padres del Distrito para crear el Plan de Responsabilidad bajo Control Local (LCAP por sus siglas en inglés). El Consejo Directivo brinda oportunidades para que nuestras familias y el público compartan ideas y contribuyan a futuras metas y trayectorias del distrito. El LCAP está disponible en el sitio web del distrito o en la dirección.

Además de padres/tutores voluntarios, la Escuela West Side tiene una larga tradición de voluntariado y contribuciones de la comunidad y otras organizaciones, tales como el Programa de Lectores Rotarios de Healdsburg, el Programa de Diccionarios para Tercer Año del Club Kiwanis de Healdsburg, "Farm to Pantry" (Granja a la Despensa), la participación de Trout Unlimited en nuestro Proyecto "Steelhead in the Classroom" (Trucha Cabeza de Acero en el Salón) y el Programa "Reading Rocks" (La Lectura es Buenísima) ofrecido por la Asociación Estadounidense de Universitarias (AAUW por sus siglas en inglés). La Escuela West Side mantiene vínculos y afiliaciones positivos con otras organizaciones y agencias que realzan y enriquecen nuestros programas: El Departamento de Pesca y Vida Silvestre de California, AmeriCorps, la Extensión de la Universidad de California (UC por sus siglas en inglés) Davis, el Centro Occidental de Artes y Ecología, la Red de Jardines Escolares, 4H, el Centro para las Artes de Healdsburg, el Mercado Agrícola de Healdsburg, el Programa de Educación Ambiental de "Gina's Orchard" (el Huerto de Gina) en Bishop's Ranch, el Festival de Jazz de Healdsburg y la Feria de Ciencias de la Zona de Healdsburg.

Prioridad Estatal: Entorno Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

Suspensiones y Expulsiones

Tasa	Escuela			Distrito			Estado		
	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16
Suspensiones	0.0	0.6	0.0	0.0	0.6	0.0	4.4	3.8	3.7
Expulsiones	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Plan de Seguridad Escolar (ciclo escolar 2016-17)

La seguridad escolar y preparación para desastres es una alta prioridad. Este distrito se esfuerza constantemente por mejorar la planificación y preparación para todos los posibles desastres. Además de nuestros simulacros habituales de incendio y terremoto, realizamos un simulacro de encierro.

El distrito mantiene un activo Comité de Seguridad Escolar. Anualmente, el Comité de Seguridad revisa el Plan Integral de Seguridad Escolar y el Plan para Operaciones de Emergencia, haciendo recomendaciones al Consejo Directivo para el 1 de marzo. Este año, continuamos con nuestro enfoque en la seguridad de los alumnos en y alrededor del estacionamiento. Se instaló un espejo de seguridad para mejorar más aún la visibilidad. También se abordó el tráfico de niveles superiores. Los árboles fueron podados y apoyados a lo largo del plantel. El Consejo del Sitio Escolar continuó su campaña de incrementar la conciencia sobre los cruces peatonales y la seguridad peatonal. La política del distrito contra el hostigamiento fue actualizada y los alumnos fueron instruidos sobre las diversas manifestaciones del hostigamiento -- verbales, sociales y físicas.

El Comité de Seguridad Escolar se reunió a lo largo del año y fijó metas para mejorar la seguridad general de la Escuela West Side. Toda la escuela fue equipada con alimentos y cobijas para una emergencia de albergue en el sitio de 72 horas. Se instalaron cortinas de seguridad a lo largo del plantel. El Comité de Seguridad iniciará más contacto con las fuerzas locales del orden público y rescatistas en nuestra zona, pidiendo sus comentarios y sugerencias sobre nuestro Plan Integral de Seguridad Escolar.

D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Programa Federal de Intervención (ciclo escolar 2015-16)

Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	No están en PI	No están en PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa	Not in	Not in
Año en Mejoramiento del Programa*	Not in	Not in
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI	N/A	0
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI	N/A	0

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)

Nivel de año	2013-14				2014-15				2015-16			
	Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
Kínder	26		1		17	1			19	2		
1	24		1		26		1		18	1		
2	25		1		24		1		27		1	
3	20	1			28		1		27		1	
4	24		1		23		1		26		1	
5	29		1		22		1		24		1	
6	23		1		28		1		20	1	1	

Nota: Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase).

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar (año escolar 2015-16)

Cargo	Cantidad de FTE Asignados a la Escuela	Cantidad Promedio de Alumnos por Orientador Académico
Orientador académico	0	0
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0	N/A
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0	N/A
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	0	N/A
Psicólogo/a	.10	N/A
Trabajador/a social	0	N/A
Enfermera/o	.05	N/A
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	.20	N/A
Especialista de recursos	.64	N/A
Otro	0	N/A

Nota: Cajas con N/A no requieren datos. Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo

Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Plantel (año fiscal 2014-15)

Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Promedio Docente
	Total	Suplementario/ Limitado	Básico/ Ilimitado	
Sitio escolar	\$8,030	\$1,679	\$6,350	52,180
Distrito	N/A	N/A	\$6,350	52,180
Diferencia porcentual: escuela y distrito	N/A	N/A	0.0	0.0
Estado	N/A	N/A	\$5,677	\$60,985
Diferencia porcentual: escuela y estado	N/A	N/A	11.9	-14.4

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

Tipos de Servicios Financiados (año fiscal 2015-16)

El financiamiento de Título I se utiliza para apoyar a los auxiliares instructivos por una a tres horas al día en salones designados. Un Especialista en Recursos sirve a nuestros alumnos con necesidades especiales. Tenemos contratos para servicios con un enfermero, un terapeuta del habla, un psicólogo y un terapeuta ocupacional. Contamos con un Maestro de Recursos para el Desarrollo del Idioma Inglés/Coordinador de la Prueba para el Desarrollo del Idioma Inglés de California (CELDT por sus siglas en inglés) para Estudiantes del Inglés. El financiamiento de la subvención del Programa para Logros de Educación Rural (REAP por sus siglas en inglés), aunado a donaciones de la comunidad, apoyan a un coordinador y un programa de tecnología. Además, nuestro grupo de padres, la Fundación Educativa Felta, recauda aproximadamente el 3% de nuestro presupuesto, enriqueciendo nuestro programa educativo brindando financiamiento y apoyo para música, banda, arte, jardinería, tecnología, asambleas, excursiones, educación al aire libre y materiales y equipo instructivos.

Favor de notar abajo que el cargo de *Superintendente/Director es uno sólo: 20% Superintendente + 80% Director

Sueldos Administrativos y Docentes (Año Fiscal 2014-15)

Categoría	Cantidad del Distrito	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$40,954	\$41,085
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$55,752	\$59,415
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$76,247	\$75,998
Sueldo promedio de director (primaria)	\$81,600	\$100,438
Sueldo promedio de director (secundaria)	NA	\$101,868
Sueldo promedio de director (preparatoria)	NA	
Sueldo de superintendente	\$20,400	\$116,069
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	34%	33%
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos administrativos	8%	7%

Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Formación Profesional (tres años más recientes)

La formación profesional es el fundamento de la excelencia en programas educativos. El Distrito Escolar de la Unión West Side alienta y apoya la formación de personal, capacitaciones, institutos, talleres y capacitaciones locales. Se anima a los Auxiliares Instructivos y al demás personal clasificado a asistir a talleres y capacitaciones relevantes a lo largo del año. El personal clave recibe capacitación sobre primeros auxilios/resucitación cardiopulmonar (CPR por sus siglas en inglés) y de preparación en caso de emergencia. Los maestros reciben un estipendio anual para capacitación y deben completar las unidades de formación profesional para avanzar en el programa de salarios. El Tiempo Semanal de Planificación Común brinda al personal la oportunidad de colaborar, desarrollar como equipo y abordar las metas en el Plan Singular de Rendimiento Estudiantil y el Plan de Responsabilidad bajo Control Local (LCAP por sus siglas en inglés) de la Escuela West Side.

Al comienzo de cada ciclo escolar, y en cada trimestre, el personal designa reuniones del personal con el propósito de repasar datos estudiantiles y crear un plan para los alumnos que necesiten apoyo adicional. El énfasis actual es garantizar que el personal esté al día con respecto a las Normas Básicas Comunes. El personal del distrito ha asistido a numerosas capacitaciones sobre las Normas Básicas Comunes ofrecidas a través de la Oficina de Educación del Condado de Sonoma. Los maestros disponen de tres días de formación profesional. Se asignaron a los maestros horas de formación profesional en el verano para familiarizarse con el currículo de matemáticas nuevamente adoptado y para desarrollar programación de salón y guías de ritmo para las lecciones. El financiamiento del Ramo de Eficacia de Educadores ha brindado apoyo a maestros a medida que siguen desarrollando el currículo de las Normas Básicas Comunes.